

正 本

發文方式：紙本郵寄

檔 號：

保存年限：

桃園市政府 函

325

桃園市龍潭區高平里中豐路高平段41
8號

地址：33001桃園市桃園區縣府路1號
承辦人：科員 謝孟榛
電話：03-4096682#2008
傳真：03-4896778
電子信箱：10020050@mail.tycg.gov.tw

受文者：財團法人新生醫護管理專科學校

發文日期：中華民國110年3月19日

發文字號：府客文字第1100067066號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如主旨

主旨：檢送「桃園市政府110年度推廣客語研習實施計畫」，請協助轉知所屬踴躍申請，請查照。

說明：

- 一、依據本府110年3月12日1100051218號准簽辦理。
- 二、為提高本市各機關(構)、立案團體、學校及企業等使用客語溝通之意願與能力，爰訂定旨揭計畫，俾提供各機關團體申辦客語研習班。
- 三、本計畫係以客語學習為目的，研習班別包含生活客語研習班、客語認證研習班、職場客語研習班等，並由本府客家事務局支援講師鐘點費等經費。
- 四、有關申請開班、開課資訊及數位學習資源請至「桃園客語開班及認證獎勵平台」(網址：<https://tychakka.tycg.gov.tw>)查詢。

正本：本府各局處、本府所屬二級機關、本市各區公所、行政院農業委員會農田水利署石門管理處、行政院農業委員會農田水利署桃園管理處、本市公私立各級學校(含大專院校、高中職、公私立國中小)、本市各農會、中壢區漁會、桃園區漁會、本市地區級以上醫院、財團法人桃園市客家文化基金會、本市伯公照護站

副本：

市長鄭文燦

本案依分層負責規定授權科(組)長、主任決行

桃園市政府 110 年度推廣客語研習實施計畫

110 年 3 月 19 日府客文第 1100067066 號函頒

- 一、 目的：桃園市政府（以下簡稱本府）為提高桃園市(以下簡稱本市)各機關、公私立機構、立案團體、學校及企業等使用客語溝通之意願與能力，營造本市客語友善環境，促進客語重返公共領域，特訂定本計畫。
- 二、 主辦機關：桃園市政府客家事務局(以下簡稱本府客家局)。
- 三、 計畫內容：開設下列研習班別，提供客語學習環境。
 - (一) **生活客語研習班**：以研習日常生活所需之客語會話為主。每班上課時數原則為 12 小時(每週至少 2 小時，每次上課最多 2 小時為限，並須連續開課達 3 週以上)。如研習客語會話以外之課程，上課時數不得超過課程總時數三分之一。
 - (二) **客語認證研習班**：針對報考客家委員會客語能力認證者(初級、中級暨中高級)所開設之研習班，以精進客語應用能力為主，並透過客語認證考試來鑑定學習成效。每班上課時數可依學習需求規劃，原則為 12 至 36 小時(每週至少 2 小時，每次上課最多 2 小時為限，並須連續開課達 4 週以上)。
 - (三) **客語認證首長班**：為提升機關人員客語服務能力，期以機關首長帶動同仁學習客語的風氣，並透過客語認證考試來鑑定學習成效，由本府客家局開辦本府一、二級機關首長客語認證班，每班上課時數原則為 36 小時(每週至少 2 小時)。
 - (四) **職場客語研習班**：針對特定職場所需之客語會話，規劃相關研習課程，例如：公務客語、醫護客語、餐廳客語等，以精進職場客語應用能力為主，每班上課時數可依學習需求規劃，原則為 12 至 36 小時(每週至少 2 小時，每次上課最多 2 小時為限，並須連續開課達 3 週以上)。
- 四、 申請資格：對客語推廣傳承有興趣之本市各機關、公私立機構、立案團體、學校、企業、民意代表服務處及本市各里辦公處等，請檢附相關證明文件，於本府客家局公告之資訊平台(桃園客語開班及認證獎勵平台，網址 <https://tychakka.tycg.gov.tw>，以下簡稱資訊平台)註冊會員及申請開班。若不符合上述申請資格者，可至資訊平台註冊會員後，預約登錄個人可研習區域及時段，提供本府客家局媒合各區開班之參考。
- 五、 申請規定：
 - (一)申請期程及程序：申請單位至遲應於預定開班研習日前 14 日，於本府客家局公告之資訊平台提出申請；資料不全及申請期程不符者，本府客

家局得要求申請者限期補正，未於規定期限內補正或補正超過 2 次者，本府客家局得不予受理。本府客家局保留最終核准開班與否之權利。

(二)研習對象：原則為成人，由各申請單位自行招募至少 15 人，或得依客家委員會「105 年度全國客家人口暨語言基礎資料調查研究」之統計資料，客家人口比率 50%以下之行政區(大溪區、大園區、八德區、蘆竹區、復興區、桃園區、龜山區或教授少數腔調，如大埔、饒平及詔安腔)招募人數得降低為至少 10 人。

(三)申請單位開設客語認證研習班，該班學員須報考當年度客語能力認證，且報考率須達 70%(含)以上(須於結案時檢附准考證影本佐證)，未達者記 3 點。(有關鼓勵團體報考方式，請參考本府客家局另訂之「110 年度桃園市政府客家事務局鼓勵團體報考客語能力認證實施計畫」)。

(四)同一學員同一年度參加同一研習班別，至多以 2 次為原則(客語認證研習班不同級別分開計算)。

六、研習期間：自本府客家局核准日起至 110 年 11 月 10 日止。

七、開班地點：申請單位應自行覓妥上課地點(以各單位自有空間為主，或擇其他社區活動中心、廟宇、教堂、圖書館等公共空間，且符合消防安全法規之場所)。上課場地如非屬公有場地，申請時須檢附該場地符合消防安全之相關證明。

八、研習教材：

(一)客語認證研習班教材使用客家委員會發行之認證題庫及詞彙(<https://hakka.sce.ntnu.edu.tw>)，如需由本府客家局提供教材，申請單位請於申請時填寫所需教材數量，由本府客家局核定後寄發。

(二)生活客語及職場客語研習班，原則使用本府客家局製作之示範教材(本府客家事務局首頁/業務資訊/客語教材/客語研習班示範教材)，由本府客家局核定後寄發。

(三)授課講師教材由本府客家局寄送，如因課程需求需印製補充教材，由申請單位或授課講師檢附教材 1 份，交本府客家局審查通過後，檢據支付相關費用。

九、授課講師：

(一)申請單位提出申請開班後，由本府客家局安排客語薪傳師到點授課。申請單位建議之授課薪傳師，本府客家局保留核定與否之權利。

(二)經本府客家局核定開班之授課薪傳師，接獲開班通知後，應於第三堂課

上課日前至資訊平台填寫該班課程內容，供本府客家局派員訪視之參考。未依規定辦理者，記授課講師 1 點。

(三)授課講師調課應事先經申請單位同意，並依計畫第 11 點規定辦理，如無故不到課且無合理事由，以曠課論並記 3 點，由本府客家局安排其他適合薪傳師接續該班課程。

(四)授課講師記點逾 3 點(含)以上者，本府客家局得撤銷當年度其授課資格並列入下一年度安排授課師資之參據。

十、 支援經費項目：由本府客家局支付講師鐘點費、研習教材費(依第 8 點規定審查通過後支應費用)及場地費(包含冷氣空調設施使用費，惟場地費限申請單位無自有空間，需向外租借公共空間作為上課場地者，且須提出合法憑證辦理核銷)。

十一、 結案資料：

(一)申請單位須於研習課程結束前至資訊平台上傳上課照片(至少 2 堂課，每堂課至少 3 張不同角度之彩色照片，包含學員上課情形、講師授課情形及現場標示「桃園市政府 110 年度推廣客語研習實施計畫」、「輔導單位：客家委員會」字樣，並完成學員課程滿意度調查(由學員自行至資訊平台課程資訊頁面填寫)，俾供本府客家局做為日後改進之參考。

(二)課程結束後 14 日內，檢送講師簽到表正本(附件 1)、學員簽到表正本(附件 2)、講師鐘點費領據(含通匯同意書)(附件 3、4)及准考證影本(客語認證班需檢附)等佐證資料送本府客家局辦理結案。客語認證班如未能於課程結束後 14 日內提供准考證影本，得至遲於收到准考證後 14 日內檢送資料辦理結案。

(三)未依限辦理者，本府客家局得不予核定爾後之開班申請。

十二、 計畫變更：

(一)經本府客家局核准公告之開班，如計畫因故須變更(如調整上課時間、學員名單等情形)，申請單位至遲應於預定變更日前 10 日至資訊平台提出變更申請，每班申請變更不得超過 3 次，未依規定申請變更或變更超過 3 次者，每次記 1 點。

(二)屬不可抗力因素者，不受前項規定之限制。

十三、 獎勵措施：

(一)到課時數達該班次總上課時數 80%(含)以上之公教人員，由各機關學校逕依權責覈實核給終身學習時數。(有關本府員工獎勵內容，請參考

本府客家局另訂之「桃園市政府鼓勵所屬機關學校及事業機構員工提升客語能力作業要點」)。

(二) 對於辦理開班態度認真或經訪視開班績效良好者，本府客家局得函請所屬單位予以獎勵，標準如下：

1. 本計畫主辦機關人員：綜整全市開班行政作業且年度開辦4班(含)以上者，核予嘉獎2次2人、嘉獎1次2人。

2. 申請開班之各機關、學校承辦人員：

(1) 本市客家文化重點發展區(新屋區、楊梅區、平鎮區、觀音區、龍潭區、中壢區、大溪區、大園區)：年度開辦2班(含)以上者，核予嘉獎1次2人。

(2) 非客家文化重點發展區：年度開辦1班(含)以上者，核予嘉獎1次1人。

3. 機構、團體、私立學校、企業、民意代表服務處及里辦公處：年度開辦1班(含)以上者，由本府客家局核發開班單位感謝狀一幀，另贈送文宣品2份。

4. 本市薪傳師依據本計畫實際授課教學者，由本府客家局於年度計畫結束後核發感謝狀一幀。

十四、 相關規定：

(一) 申請單位應於研習現場標示「桃園市政府110年度推廣客語研習實施計畫」及「輔導單位：客家委員會」字樣。

(二) 訪視輔導：本府客家局得視情況派員或委託學者專家訪視輔導，申請單位不得拒絕。如經訪視未遇且未於資訊平台提出變更申請者，申請單位記3點，扣該班該堂講師鐘點費，並依第9點規定辦理。訪視如有發現申請單位未依訪查紀錄表(附件5)訪查項目執行者，每一缺失各記1點。違者且不配合修正者，則停止核撥相關經費，並得於一年內不再受理其申請開班。

十五、 記點罰則：當年度申請單位記點逾6點(含)以上者，本府客家局得撤銷當年度其開班資格並列入下一年度開班審查之參據，每年重新記點。

十六、 政策性開班得不受第三點、第五點、第六點及第十點規定之限制，經專案簽奉核定後辦理。

十七、 本計畫所需經費由本府客家局110年度相關預算項下支應，若經費用罄另公告停止受理開班。

十八、 本計畫陳奉核可後實施，修正時亦同。

附件 1 桃園市政府 110 年度推廣客語研習實施計畫 講師簽到表

➤ 申請單位：_____

➤ 班別名稱：_____

➤ 授課講師：_____

➤ 授課時間：_____月_____日至_____月_____日_____：_____~_____：_____ 共計_____小時

授課日期	課程內容紀要	講師簽名
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		
_____月_____日 星期_____		

(備註：表格請依需求自行依式延伸)

★授課講師請於第三次上課日前，至「桃園客語開班及認證獎勵平台」(網址：<https://tychakka.tycg.gov.tw>)登入填寫課程內容，供本府客家局派員訪視之參考。

附件 2 桃園市政府 110 年度推廣客語研習實施計畫 學員簽到表

➤ 申請單位：_____

➤ 班別名稱：_____

➤ 授課講師：_____

➤ 授課時間：_____月_____日至_____月_____日_____：_____~_____：_____共計_____小時

*上課日期及學員名單應與資訊平台申請內容相符(旁聽學員免簽到)，如有異動應於資訊平台完成變更。

	姓名	月 日	月 日	月 日	月 日	月 日	月 日
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

(備註：表格請依需求自行依式延伸，並請依實際出席情形確實簽到)

鐘點費領據

茲向 桃園市政府客家事務局 領到「桃園市政府 110 年度推廣客語研習實施計畫」之講師鐘點費新臺幣_____萬_____仟_____百元整，將依所得稅法等相關法令規定辦理所得歸戶，並將於年度申報所得稅時一併申報扣繳。屬全民健康保險法第三十一條應扣取補充保費者，依規定扣取個人 1.91%健保補充保費，如有免扣取身分，但申請經費前未檢附申請單及相關證明文件審查者，仍須扣繳健保補充保險費。

➤ 申請開班單位：_____

➤ 班別名稱：_____

此致

桃園市政府客家事務局

具領人(授課講師)：_____ (簽章)

身份證字號：_____

戶籍地址：_____

聯絡電話：_____

中 華 民 國 1 1 0 年 月 日

跨行通匯廠商或個人同意書

_____領取桃園市政府客家事務局款項，同意採用跨行通匯存入
下列帳戶：

金融機構名稱：_____ 分行名稱：_____ 分行

帳戶名稱：_____

帳號：_____ 金融通匯代號：_____

E-mail：_____

電話：_____

傳真：_____

※ 手續費最低收費標準以每筆 30 元計付，惟每筆最高匯款金額為 2,000 萬元，若匯款金額超過 2,000 萬以上部份，每增加 2,000 萬元匯費每筆 30 元計付（以此類推），並於款項內扣除匯費（款項金額—匯費＝匯入金額），退匯重匯時亦需再繳納匯費。

(存摺影本黏貼處)

桃園市政府客家事務局補助案件實地訪查記錄表一

實際訪查日期	年 月 日		
實際訪查時間	時 分 至 時 分		
申請單位/受補助者			
計畫名稱/班別名稱			
申請開班類別	傳習班	家庭班	客語研習班
	<input type="checkbox"/> 推廣班 <input type="checkbox"/> 進階班	<input type="checkbox"/> 家庭班	<input type="checkbox"/> 生活客語班 <input type="checkbox"/> 客語認證班 <input type="checkbox"/> 職場客語班 <input type="checkbox"/> 認證首長班
申請訪查地點			
申請授課講師		實際授課講師	(簽名)
申請核定名冊 總人數		實際出席名冊 總人數	
核定 20 歲以上人數	(客語研習班免填)	實際 20 歲以上 出席人數	(客語研習班免填)
核定 19 歲以下人數	(客語研習班免填)	實際 19 歲以下 出席人數	(客語研習班免填)
旁聽生人數		協同班級管理教師姓名： 協同項目： (客語研習班免填)	
訪查人員	(簽名)		

桃園市政府客家事務局補助案件實地訪查記錄表二

訪查項目		符合	不符	原因	備註
一、計畫執行概況					
1	本次有按原定時間上、下課				
2	本次按原規劃課程內容授課				
3	實際到課學員親自簽到 (學齡前可以點名單代替)			<input type="checkbox"/> 未備簽到單 <input type="checkbox"/> 有學員代簽 <input type="checkbox"/> 簽到人數與實際上課人數不符 (簽到____人)	
4	授課教師簽到表內容項目是否符合規定			<input type="checkbox"/> 未顯示上課內容 <input type="checkbox"/> 未顯示上課日期及時間 <input type="checkbox"/> 未顯示教師姓名	
5	課程教材是否有發給學員且數量足夠				
二、文宣標示指定字樣					
1	相關文宣資料(如海報、紅布條等)或上課地點白/黑板明列「桃園市政府 110 年度推廣客語研習實施計畫」及「輔導單位：客家委員會」字樣。			<input type="checkbox"/> 標示字樣不清晰	
三、研習地點					
1	研習地點與核定地點相符				
2	研習地點提供足夠活動空間				
3	研習地點環境安靜且交通便利				
教 師 授 課 情 形					
一、教學方法 (一)教學目標掌握： <input type="checkbox"/> 優 <input type="checkbox"/> 佳 <input type="checkbox"/> 好 <input type="checkbox"/> 普 <input type="checkbox"/> 劣。 (二)教學是否生動活潑： <input type="checkbox"/> 優 <input type="checkbox"/> 佳 <input type="checkbox"/> 好 <input type="checkbox"/> 普 <input type="checkbox"/> 劣。 (三)教學講解具體明確： <input type="checkbox"/> 優 <input type="checkbox"/> 佳 <input type="checkbox"/> 好 <input type="checkbox"/> 普 <input type="checkbox"/> 劣。 (四)教學技巧： <input type="checkbox"/> 優 <input type="checkbox"/> 佳 <input type="checkbox"/> 好 <input type="checkbox"/> 普 <input type="checkbox"/> 劣。 (五)教學進度的流暢： <input type="checkbox"/> 優 <input type="checkbox"/> 佳 <input type="checkbox"/> 好 <input type="checkbox"/> 普 <input type="checkbox"/> 劣。 (六)引起動機方式： <input type="checkbox"/> 優 <input type="checkbox"/> 佳 <input type="checkbox"/> 好 <input type="checkbox"/> 普 <input type="checkbox"/> 劣。 其他補充部份請質性說明：					

二、教材編選使用

(一)教材內容的編選：☐ 優 ☐ 佳 ☐ 好 ☐ 普 ☐ 劣。

(二)教材運用的情況：☐ 優 ☐ 佳 ☐ 好 ☐ 普 ☐ 劣。

(三)教材編選符合學員程度：☐ 優 ☐ 佳 ☐ 好 ☐ 普 ☐ 劣。

其他補充部份請質性說明：

三、班級經營

(一)教室常規：☐ 優 ☐ 佳 ☐ 好 ☐ 普 ☐ 劣。

(二)師生互動：☐ 優 ☐ 佳 ☐ 好 ☐ 普 ☐ 劣。

(三)班級上課氣氛營造：☐ 優 ☐ 佳 ☐ 好 ☐ 普 ☐ 劣。

其他補充部份請質性說明：

四、學員上課情況

(一)學員上課的認真程度：☐ 優 ☐ 佳 ☐ 好 ☐ 普 ☐ 劣。

(二)學員的學習成效：☐ 優 ☐ 佳 ☐ 好 ☐ 普 ☐ 劣。

(三)學員的學習態度：☐ 優 ☐ 佳 ☐ 好 ☐ 普 ☐ 劣。

其他補充部份請質性說明：

五、教師使用客語授課狀況

☐ 100%使用客語 ☐ 80%~99%使用客語 ☐ 60%~80%使用客語 ☐ 50%~60%使用客語 ☐ 50%以下使用客語

其他補充部份請質性說明：

其 他 事 項

一、授課老師/承辦單位有無困難需協助解決：

二、是否做為優良觀摩班級，原因：

☐ 特別推薦 ☐ 可推薦 ☐ 普通 ☐ 不理想 ☐ 不推薦

如有推薦此班級，請質性敘述推薦原因：

三、訪視委員給予授課老師教學建議或回饋：